

بارانی عهشق

نیهاد جامی

له بهردم شکستی هه میسهیی عهشقا، له کولانی کدا که دلنیان باران لیناگه ریئت بگهینه نهوسهر، ده بیئت له ژیر تارمهیی دوکانیک یا له بهر ده رگای مالیک بوهستین، تا باران هیور دهکات، باران به خور دهباریئت، کهس له کولانه که تینا په ریئت، من یه کهم دیدارت بیر دینمه وه، که له بهر باران یه کمان ناسی و له بهر بارانیش لیک جیا بووینه وه، نهو روژهیانت بیر دینمه وه، تو ده لیئت "ديسان له بهر باران به یه کتر شاد بووینه وه" من دهست بو جانتا کهی بن شانم ده بهم، که پریه تی له نامهیی شکست و گو شه گیری ته نیایی، له گهل چهند کتیبیکیی شانوی، له نیو پهراویکی زهره، ههر له بهر نهو بارانه، سی نامهت بو ده خوینمه وه، که ههر گیز روژیک به خه یالمدان ههاتبوو بو تو ی بخوینمه وه.

نامهیی یه کهم:

بیابان سه مای له گهل به شدهکات، چرا یه که له شهکه وتیکدا به دم گو یگرتن له حیکایه ته کان خهو بردو یه تیه نهوی. حیکایه تی نهوانه ی له ژیر لمدان مردن، چرا که له گهل خو ی ده باته سه ر دلی بیابان، لهوین، پیلاوو ستیان و هه ناسه خنکاوه کانی هه سرهت لهوین، به لام نیشتیمانی من لهوی نادوژنه وه، نهو له یه کی که له گه ره که کانی هه ولیرو له یه کی که له کولیزه کان، به دم مو حازه ره یه کی ئابوریه وه ده لی: "عاشقم بوو. ئیستا له باشوری نه فریقیا یه، لهوانه یه پلنگیک بیخوات، یان له ترسی زه رافه کان. بجیته که عبه، بولای پیغه مبه ره که ی خوا" نهوان به نیگه رانیه وه لیی ده پوانن، به لام نهو خو ی ده زانی چی ده لی، نیشتیمانی من سنوره که ی له حه مرینه وه دهست پیناکات. نیشتیمان ناوی خوشکه نه خوشه کهم نییه، ناوی نهو پارچه گردهش نیه که ململانییه کانی تیا یه کلا کرایه وه، ههر باب نیزام خو ی ده زانی نیشتیمانی من کو ییه؟ به قه د قره دریزه که یه وه له خو باییه، به له خو بایی ژه نرالی که وه بریاری تانه بهد دوورخستننه وه ی له ژیان و چوون بو سنوره کانی بیابانیدا، له شه شه مین روژی ته موز قر بوو به خاچ و من مه سیح، دوا ی له خاچ دان ژه نرال نه مری به زیندوو بوونه وه و دوورخستننه وه کرد (لقد قامت عیسی المسیح بین اموات) تکایه ژه نرال نهو زیندوو بوونه وه با زینده گی من بیئت له گهل تو، ئاخو من به ته نها نه بهر گه ی بیابان ونه بهر گه ی سه فهر ده گرم، ژه نرالی له خو بایی من بیرم نه چووه، شه ویکی مهستی له مالی خو مان وینه که ی تو م له ناو نه لبومه کاندان بینی. من نهو وینه یه دانه نابوو ده شی له م کانی بیابان نهو وینه یان هینا بیته مالی ئیمه، ئیدی لهو روژه وه نهو وینه یه گه وره تر بوو له وینه که ی خاوه رو له هه موو وینه کانی تری دنیا پیروژ تر بوو، پیمبه ده بهر و قبیلله هه لیواسم، نه گه ر روژیک هه زم له نو یژکردن بوو تا بهر یزه وه کر نو ش بهرم. گه وره م سه ربازیکی گو یپرا لم لهو نیشتیمانه مه که ده ره وه به لین بیئت تامردن له پیناو عه شقی توو شه ره جوانه کانی بوونت بجه نغم. به شه پرمده، شه پی کولان و شه پی سیاست و شه پی جوانی و شه پی هه تیو بازه کان شه پی هه موو دونیام پیبکه. به داخوه نیشتیمانی من هیشتا ماویه تی له وه بگات من

سەربازىكى گويۇپايەلم. رېمبىدە ئەى نىشتىمان.. لەخزمەتى سەربازىت ھەلىيىم، پۇژىك بىت دىمەو. من دىنىام دىمەو و لەبەر پىيەكانت دەكەوم، دىمەو ھەرىبەھەمان حوزنى گۇرانيەكەى (دارىوش) ھو " دلى من ئىدى ھەلە ئەكەيت.. بە غەرىبە وەفا ئەكەيت " دىمەو و بىيانو بۇ سەفەرکردن دەدۆزمەو، دىمەو و تۇ ھىچم پىئاللىيت، بەلام بىدەنگىەكانت تا مردن شەرمەزارم دەكەن. تۇ دەلىيت "ھەر ئەو مابوو بىكەيت بە ستونىكى رۇژنامە و ھەندىكى تر ئابروى خۇت و ئابروى من بەرىت " تىكايە دەرفەتى چركەيەكم بدە من پۇزش و پونکردنەووم ھەيە، من ئابروى ھەموو دونيا دەبەم تا ئابروى تۇ بپارىزم، پىم بلى ئىستا چىبەكم، ھەموو فەرمانىك جىبەجى دەبىت، تەنيا فەرمانىك نەبىت كە دەلىيت من لەبەر كە، چونكە تۇ سىبەر و لەناو ھەناسە و لەناو قورگمدايت، دەبوو بپۇم مادامەكى لەبەر سرودى ئەى رەقىب كەس تاقەتى نەبىت گوى لەدەنگى ماجىدە رومى بگرىت. ئەى نىشتىمان رېمبەدە خاكى بەرىپىت ماچ بەكم، ھەتا پىت بلىم غوررەكانت عاشقترم دەكەن، من بەئاگا دىمەو لە وپىنە، بەلام دەزانم نىشتىمانى من كچىكى قۇ خورمايىبە و ئاوارەى سنورەكانى بىبان و مردنم دەكات. شەويك كە بە قاپىك شەرابەو بەكۇلانەكانى غەرىبىدا تىدەپەرم.. كە سىماى ژنەكان تۇم بىر دىننەو، بە قورگى پىر لەحەسەرت قورگىك كە پاشماوەى ھەنسكە خنكاوەكانى شەشى تەموزى تىا ماو، دەمەوى قسەيەكت بۇ بنىرم، بەلام قۇ تۇ لە قورگم دەئالى و منى غەرىب ھىچم پىئاوترى، دەنگىك دىتە گوىم، ئەو دەنگى تۇ نىە، دەنگى ھاوپىكانىشمان نىە. لەدەنگى دايكىمىش ناچى، ھەر لەترپەى پىيەكانى تۇ دەچى پىم دەلى: لىرە كچە قۇ خورمايەكە كەس قۇ لەباران ناچىت.

نامەى دووم:

دەرگايەك شك نابەم بۇ وەرگرتنى كاغەزىك. جا دوگەرىك لەنىوان پىكەنىنەكان بە تۇپەبوونەكانمان دەلى "ئىو ھاوا جوانن.. شتى نىە لە ھىمنى ناشىرىنتر" چەند قورسە بەيەكترى بلىين: دەشى ھەموومان ھەلە بىن.. زەحمەتە بەم ھەينىبە و بەو ئىوارە درەنگە بتوانىن پۇزش بۇيەك بىننىنەو، من لە لەوحى مەحفوزى خوا دەنوسم "ئەگەر عەشق لەدەستدانى سىبەر بىت، دەشى من تا ئەبەد تەنيا بم" گەر وايە با تەنيايى قەبوول بەكىن، پىاويك كە عەشق كرى بەئاوارەى وولات، لەناو قورگىدا گۇرانيەكى نووسىو ھە "اگە عشقى نباشە، ادمى نىست/ اگە ادم نباشە، زندگى نىست" (1) من كە نووسىنى قورگى ئەو دەبىنم.. بىرلە دروستكردى پەيكەرىك دەكەمەو، پەيكەرىك بە قۇ نەووت و نۇ سەنتىمەترەكەى تۇ، پەيكەرى دلىشكانى خۇم لەژىر ناوى تۇدا چەند پىتىك ھەلدەكەنم، تۇ كە سەيرى دەكەيت و دەخوئىننىتەو " ئەگەر پىلاو بوويت وئىنسان نەبوويت عاشقى چى، ئەگەر ئىنسان بووى و پىلاو نەبوويت بى عاشقى يانى چى " من ئىدى گلەيم ھەيە گلەيى لە دەمامكەكانى مالى ئىو نا، لە دەست ھىكمەتەكانى دايكتىش نا، بەلام گلەيم ھەيە.. لەپەنجەكانى خۇم گلەيم ھەيە، گلەيم لەبى وەلامى خۇم ھەيە كاتى پىم دەلى "تۇ بۇمنت ھىندە خۇش دەوئىت" لە مەجلىسى دانىشتنەكانى ھەينى گلەيم ھەيە، كە لە پەنجەكانى دەستى چەپم ناترازىن، من گلەيم لە پەنجەكانى خۇم ھەيە، نامەيەكم بۇخۇم نووسىو وەلامى خۇم نەداووتەو. لەبەردەم ئاوينەكەدا سەرزەنشتى خۇم دەكەم، چەند

زەحمەتە چاوەروانی ھاتنى باران. چەند قورسە جياکردنەوھى تۆ لە خۆم، چۆن بە سىيەر دەووترى لىمگەپرى من تورەم. چۆن بەقورگ دەووترى "با دەنگ لە تۆ دوورخەمەوھ ئەوسا بە ئاوازيك لە باران" ئاخىر باران و ئاواز بەيەكەوھ لەگەل قورگ و دەنگدان. ئەى خوايە چى بکەم چۆن تياماوم، قسەيەکم بۆ بنيرە بەرلەوھى ھەلەيەك بکەم، ئەو بەيانىيەى فروغ ھات بۆ دلنەوایى عەشق، کوپيک چای دايە دەستم

بىرى کوپە چاکەى تۆم کەوتەوھ، ئەو بەسەداى دەنگى تۆ پيى ووتم "مەربان.. براى من چراغ بيار/ ويک دريچە/ کە از ان بە ازدحام کوچە/ خوشبخت بنگرم" (2) کتیبىكى دايە دەستم ئەو وايزانى قورنانه بۆيە ھەلدەستەوھ، دەزانم قورنان نيە ئەو کتیبە پريوو لە ويئەى تۆ، خيرا چووم دەست نويزم گرتوو، بە دەستىک سەيرى پەسمەکانم دەکردو دەستەکەى ترم بۆ ئەو رادەوھشانم. ئەگەر تا دوو پوژى تر وەلامى ئەو کاغەزەم لانەبيت، ئەى ميھرەبان.. تونازانى چ موسيبيەتيک پروو دەدا. ئەگەر کچيکى قز خورماييت بينى لە ماشينەکەت دابەزە و پيى بلى "پياويک ھەرچرکەيەك و پارچەيەكى لى دەبيتەوھ، لەوانەيە مانگيکى تر نەبات بە يەکجارى بمریت، ئەو ووتى چەند سەيرە دنيا، دەبوو عەشق بمرکوزيت، بەلام عەشق بەزەيى پيم ھاتەوھ و ھاوپيەك بريارى کوشتنيدام، تۆ نەبيت کەس بە ھاناي ناگات" من ديمە بەردەرگا فروغ بەپرى بکەم، ئەو وون دەبيت و من نازانم بۆ دەرگای ھەوشەکەى خۆمان وون دەکەم، دەکەومە کۆلانىکى تاريک تۆ دەبينم، چى عاشقى دنيايە خۆى بە قزى تۆ گرتووھ، تۆ دەچيە ئاسمان و عاشقان لەھەوا دان تەنھا قزى تۆيان بەدەستەويە بەلام ناترسن، من دەمەوى تالايکى قزت بگرم، لەکۆلانەکەدا سيمای دايکت دەبينم، لەترسانا خۆم بە کۆلارەى جيماوى منالیکەوھ خەريک دەکەم، کە لە عامودى کارەباکان گير بووھ، بەدەم کۆلارەوھ و لەترسى ھەرەشەکانى دايکت منال دەبمەوھ، بەلام خەيالم ھەرلای تۆيە، دەليم بەو کۆلارەيە بگەمە لای و پيى بليم "ئەو ھەموو عاشقە چيە بە قزى تۆوھ". تۆ لە پيکەنين ناکەويت "نيھاد ئەو قسە سەيرانە چيە دەيکەيت" تۆ نابينيت قزى تۆ مالى عاشقانه، من ناگەمە ئەو خەونە، دەبينم لەبەردەرگای مالى خۆمان خۆم بە کيلوئى کردنەوھى دەرگا خەريک کردووھ، نارۆمەوھ ژووورەوھ وورک دەگرم، بە دايکم دەليم "ئيوارەيە دنيا تاريک بەلام تاريکت لە دلى من نا، من نارۆمەوھ ژووورەوھ، باتەنيايى ليەرە بمخنيکيى، با ئەو بارانە نوقمى نيو کۆلانەکەى ئەوانم بکات، پاسەوانەکانى کۆلان دەتوانن بمرگن، پروا بکە سەرخۆش نيم، کەچى ھەرلەو شەوانە دەچم، شەونم پيى وايە بە قسەيەكى تۆ سەرخۆش بوومە، بەيانى لە گيرانەوھى حيکايەتى سەرخۆش بوونى من، تۆ دەليى "توخوا شەو خوارديەوھ" ئەويش عەيارانە چەپۆکيکت پى دەگريت و دەلى "کچى نانا قسەکانى تۆ بى خواردنەوھ سەرخۆشى کردبوو، تۆوات لە براکەم کردووھ بى خواردنەوھ سەرخۆش بييت" تۆ دەتوانى بەو بارانە بە قزە بارانپەکەى خۆت بمخنيکيى. ئەگەر نايەيت بمبەيتە ئاسمان خۆ دەتوانى بە قزت لە سيىدارەم دەيت، من چيژ لە خۆکوشتن دەبينم، ئارەزوو دەکەم بەقزى تۆ لەسيىدارە بدريم. مەلى خوانەکا.. گەر خواى دەکرد وادە بوو، خنکان دەرەفەتيکى چەند سەيرە بۆ کەوتنە خوارە لەناو ئاميزى تۆدا، دەتۆيا وەرە ليەرە دەرەمکە يا وەرە بمرکوزە. ديوارەکان

گەنيوون. باوك نەخۇش و دەمرىت، دوايى زىندوو دەبىتەوہ بۆشەر، سەتەلايتەكەمان ويىنەي قەرەويىلەي نەخۇشخانەكان نيشان دەدات. لەوانەيە ھەفتەيەكى تر نەخۇشەكان بسووتىنن، خوشكەكەم دەلى " پۇژىك دىت منيش وەك ئەوان دەسووتىنرېم " دايكم ناوى لە ژورەكەي من ناوہ نەخۇش خانەي دەروونى

ئەو پىيى وايە ويىنەكان دكتور و كورەكەي نەخۇش، ئەو تىناگات ئەوان وەك من نەخۇشن، ئەگەر دكتورىك ھەبىت وا لەشارىكىترە، براكەم دەلىت "ئەو نامەيە بۆتۇ ھاتووہ" ببورە ئەو ھەفتەيە ناتوانم بتبىنم، ناگات لەخۆت بىت ھەفتەي داھاتوو ھەر لەھەمان شوينى باوہشمان بەيەك كرد دەتتبنم. تۆ وات نووسيووہ من قورگم پرە لە گريان، دىرىكى نامەكەي تۆم بىر دىتەوہ نووسيووتە "ھيوادرم دلتنەنگ نەبىت ھاورى گيان، ناگات لەخۆت بىت " بۆيە لەبەردل نەشكاندى تۆ تەنھا دەلىم "اھاي مردم دنيا.. گلدارم.. گلدار"

نامەي سىيەم:

ئىوارەيەكى تر لىرە نابم.. فيرمكە چۆن بەجىت بىلم.. فيرمكە وەك چۆن فيرت كردم لەناوما بىت، بۆ لەبىرچوونەوہ.. چەند قەرن لەزەمەن قەرز كەين، بۆنزيكبوونەوہ.. چ ئەفسانەيەك دەمانباتەوہ مالى خوشكە قژ درىژەكان، جوان بوو، ھاورپىيەتى تۆسیرامخۆرەكان، فيرمكەوہ پرۆمەوہ كۆلانەكانى ئەو زەمانە.. قەدەرىكى ئىلاھى بوو.. زىندەگى من و سىكۆتېن خۆرەكان. بۆ؟ بۆبەگژ قەدەردا چوويتەوہ؟ بۆناگرت خستە مالى براكانەوہ؟ كى وتى خودا بەردباران بكە؟ تۆ كەوات كرد، لىگەراباي مىلى سەعات لەسورائەوہ گىژ نەبىت، ئەو گۆرانىيە نەشازە مەلىوہ، زۆربوون ئەو ژنانەي گۆرانى نغرو بوونيان چرى.. بمبەخشە ناتوانم ئەو گۆرانىيەت جوان ببىنم "من ژنىكم ھىچم پىنيە دەستەكانم خالىن، بۆ ھىچ پياويك.. ھىچ شتىكم پى نىە" گومان لەدەنگت دەكەم، بەگومانم لە نەينىەك كە نازانم چيە؟ بەگومانم لەوہرسىت.. لەفرمىسكەكانت بەگومانم لەخۆم.. لەزەمەنىكى دوور ھىشتا كەس بەناو ئەو تارىكيەدا پياسەي نەكردبوو، لىو جگە لە ھە لمژىنى جگەرەو تلىك ھەناسە وليوہكانى ژنى ھەلنەمژى بوو، ئەوكات عەشق نەبوو، شەھووت لەناو دلمان دەپژا

بەگومانم لەو پۇژەي ھاتى، " پياوى ھەقدە سال لە برىن ئەو دووكەلە بخەرە لاوہ نەبا ھەناسەكانمان بخنكىن " دەرفەتم بدە بارووتت بكەمەوہ، دەبى بگەپىنەوہ بۆ پۇژگارىك پۇژگارى حىكايەتە بەردىنەكان، دەرفەتم بدە بانزىك بىنەوہ، ئىستاش فيرمكە چۆن بەجىت بىلم، فيرمكە بەكام گۆرانى ناشتت بكەمەوہ.. رامبىنەوہ بۆ پشووہكانى ھەفتە، لىوہكانم بەدەستەكانت فيركەوہ.. فيرمكەوہ.. چۆن فيرت بكەمەوہ.. تامردن پىكاكان نەمرىن، دەرفەتىكى ترم بدەرى.. بۆوہى بتوانم، ئىوارەيەكى تر لىرە نەبم. قورسە دەركردنى تۆ لەخۆم.. بەسەداي گۆرانىيەكانت و حىكايەتەكانى خۆم دلنيا دەبم، تۆ لە قورگو لەناو دەنگداي، بۆئەوہى ئىوارەيەكى تر لەناوما نەبىت، پىويستە فيشەكىك بەقورگمەوہ نىم، تاجىھان دلنيا بىت پەنجەكانم سوورن بەخويىنى تۆ، من تۆم كوشت، كەمنت كوشت.. كەس خويىنى پۇژاوى دلنى منى نەدى، كەتۆ دەكوژم. ھەموو

ھاوار ئەكەن "ئەو شىتە بۇخۇي كوشت" ئىدى من ئازاد ئەبەم بەكوشتنت، بىرت نەچىت بەر لە ئازادى فىرمكە، فىرمكە.. چۇن بەجىت بىلم"

پەراوېزى نامەكان: ئىستا باران تەواو بوو، شەقامەكە ھىمنە، منالېك دەمامكى خۇي داوۋو لەبەردەرگا ۋەستاۋە، پياۋيەك بەپاسكىلېكەۋە بەرەۋ دلى شەقامەكە دىت، من لەخوئىندەۋەي نامەكە بوومەتەۋە، تۆسەيرم دەكەيت ۋ نىگات پەر لەفرمىسك، پەنجهكانت لەپەنجهكانم نرىك دەكەيتەۋە، تاتەواۋ ھەست بەنرىكەكى زۆر دەكەين، من بەۋ نرىكەۋەش واتىدەگەم نرىك نىن ۋ پىۋىستمان بەۋەيە زىاتر لىك نرىك بىن، داىكى منالەكە منالەكەى بردۆتەۋە ژورى، پياۋى سەر پاسكىلەكە عەيامىكە لەبەرچاۋ وون بوو، زىراپىكى گەرە ئاۋى بارانى تى دەچىت، تۆ نامەكان فرىدەدەيتە زىراپەكەۋ ئاۋى باران لەگەل خۇي دەيبات، شانەكانمان لەيەك جووتن، باران نم نم دەبارىت، لەشەقامەكەدا ھىۋاش ھىۋاش تىدەپەرىن، نازانن بۆكوى دەپۆين، بەلام دەمانەۋى بۆ ھەمىشە لەگەل يەك بىن، دەرگايەك بەپروومان دەكرىتەۋە مالىك گەرم گەرم، لەجەستەمان گەرمترنا تەنيا ئەۋەندە نەبىت پوتىن، پوتتر لە باران جواتر لەعەشق، عەشقى باران.. بارانى عەشق، تىكەلاۋ ھالاۋى جەستەمان دەبىت ۋ خۇمان لەناۋ يەك وون دەكەين

ئامازەكان

- (1) ئامازەيە بۆگۆرانيەكى داريوش، مانا كوردىكەى بەۋ شىۋەيىيە "ئەگەر عەشق نەبىت ئىنسان نىيە، ئەگەر ئىنسان نەبىت ژيان نىيە"
- (2) دىرە شىعەرىكى ژنە شاعىرى ئىرانى فروغى فروخ زادە، اتا كوردىكەى بەۋ شىۋەيىيە "ئەي مېھرەبان ئەگەر ھاتى چرايەك بىنە بۆ ژورە تارىكەكەم كەدەرۋانىتە شەقامە قەرەبالغەكە"
- (3) ماناى ناۋنیشانى ئەۋ گۆرانيە بەكوردى واتە: ئاى خەلكى دنيا گلەيم ھەيە"